

¿Por qué Tolle, Lege? (Toma, Lee)

Un día San Agustín, violentamente agitado por las vacilaciones que precedieron a su conversión, se había refugiado en un bosquecillo para meditar y oyó una voz que pronunciaba estas palabras: "Tolle, lege". Mirando entonces un libro que leía su amigo Alipio, leyó una epístola de San Pablo que decidió su conversión.

En este número:

PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES

- Noviembre
- Especial dedicada al 496 aniversario de la fundación de la Villa San Cristóbal de La Habana y a la cultura irlandesa

NOTIBIBLIO

- Jornada de la Cultura Cubana
- Talleres, tertulias y proyectos
- Homenaje
- Evento
- Exposiciones
- Nuestros autores

DEL IDIOMA

- Cubanismos

A LOS BIBLIOTECARIOS

La frase del mes

"La cubanidad plena no consiste meramente en ser cubano (...); son precisas también la conciencia de ser cubano y la voluntad de quererlo ser."

Fernando Ortiz

PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES

Noviembre

TALLER "LA HORA DEL CUENTO"

Cuentos contados de viva voz, con la fuerza de la palabra y el gesto, para convocar la imaginación. Aventuras sin límites, donde niñas, niños, animales, príncipes, brujas y princesas son protagonistas de estas historias

Conduce: Mayra Navarro (narradora oral)

Dirigido a los niños del Proyecto "Aula Museo"

Jueves – 11:45 p.m. Ludoteca

TALLER DE PSICOTERAPIA SISTÉMICA

Destinado a mejorar la estima y la seguridad en sí mismo, contribuye a la solución de problemas en la familia

Público dirigido (niños y adultos)

Conduce: Luis Manuel (psicólogo)

Lunes – 1:00 p.m. Teatro y Ludoteca

TALLER DE MANUALIDADES "MANITAS"

Creatividad a través del arte de las manos

Dirigido al Aula Museo

Conduce: Leonor Rodríguez (bibliotecaria de la Sala Infantil) y Mayuli Fernández (promotora cultural)

Jueves – 2:30 p.m. Sala Infantil / Ludoteca

TALLER "LEE Y APRENDE"

Incentiva el hábito por la lectura

Con estudiantes de la escuela especial República Socialista de Viet Nam Heroico

Conduce: Leonor Rodríguez (bibliotecaria de la Sala Infantil) y Mayuli Fernández (promotora cultural)

Miércoles y Viernes – 10:00 a.m. Sala Infantil

TALLER DE PATRIMONIO LOCAL "DESCUBRIENDO MI LOCALIDAD"

Contribuye al conocimiento sobre el patrimonio local y su historia

Dirigido a estudiantes de la secundaria básica José Martí

Conduce: Lic. María del Carmen Arencibia (especialista de la Sala de Fondos Raros)

Viernes – 2:30 p.m. Ludoteca

SCRABBLE EN INGLÉS

Dirigido a niños de la comunidad

Conduce: Club Hello English School

Sábado 24 (inauguración) – 10:00 a.m. Teatro

Tercer y cuarto sábados – 10:00 a.m. Sala Infantil / Teatro

LECTURAS CON ABUELOS

Como parte de la bienvenida permite el disfrute de diversos géneros literarios

Dirigido a club de abuelos de la comunidad por programación de cada municipio de la capital

Conduce: Juliana Uribe

Martes – 9:30 a.m. Lobby de la biblioteca

RINCÓN DE LA MÚSICA CUBANA

Conversatorio "Sonando en La Habana"

Dedicado al son

Conduce: Lic. Diana Guzmán (especialista de la Sala de Arte y Música)

Tributos y homenajes a personalidades de nuestra cancionística

Martes 24 - 10:00 a.m. Sala de Arte y Música

PROYECTO "APRENDIENDO SCRABBLE"

Para todas las personas interesadas en aprender y jugar Scrabble. El requisito indispensable es saber leer y escribir

Clases de Scrabble

1er. sábado – 10:00 a.m. a 4:00 p.m. Teatro

Torneo de Scrabble

2do. sábado – 10:00 a.m. a 3:00 p.m. Teatro

PROYECTO "CULTURA ENTRE LAS MANOS"

Destinado a la comunicación que comprende e interpreta el lenguaje de señas

Conduce: ANSOC y su intérprete

Penúltimo sábado – 10:00 a.m. Teatro

PROYECTO CULTURAL "DIALFA HERMES"

Auspiciado por la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena y la Asociación Hermanos Saiz (AHS)

Espacio que divulga el Arte y la Literatura Fantástica entre los jóvenes, escritores y amantes de esta literatura

En esta ocasión dedicado a la mitología y la literatura fantástica cubana

Presentadora: MSc. Sheila Padrón

Tema: Encuentro de conocimiento sobre literatura fantástica

Conduce: Sheila Padrón
Último sábado – 1:00 p.m. Teatro

PROYECTO “EDUCA A TU HIJO DESDE LA BIBLIOTECA”

Espacio que contribuye a la formación del niño en edades tempranas como parte de las vías no formales

Conduce: Lauria Francisca Vivó

Miércoles y viernes – 10:00 a.m. Ludoteca

PROYECTO “DESAYUNO CON LOS ABUELOS”

Dirigido a clubes de abuelos de la comunidad, por programación de cada municipio de la capital

Cortesía de la Oficina del Historiador de Ciudad Habana, con variadas actividades dirigidas al disfrute del adulto mayor

Visitas dirigidas y actividades vinculadas al libro y la lectura

Conduce: Vivian Alonso (especialista de Programa Cultural) y Ernesto Pupo (promotor cultural)

Todos los martes – 10:00 a.m. Teatro

PROYECTO DE AJEDREZ

Conferencias

Último viernes – 5:00 p.m. Teatro

PROYECTO “ASÍ COMO TE LO CONTAMOS”

Disfrute y esparcimiento de variadas actividades culturales dedicadas al cuento y la literatura

Conducen: Grupo de narradores orales del Centro de Teatro de La Habana

Días planificados en programación especial

PROYECTO “AL SESGO”

Se conjugan los filmes con la literatura

Conduce: Lisandro Maturell (bibliotecario)

Primer martes – 10:30 a.m. Teatro

EXPOSICIONES BIBLIOGRÁFICAS

EL AUTOR Y SU OBRA

Auspiciado por el ICL y la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena

Promueve la vida y obra de autores cubanos

Presenta: Lic. Vivian Alonso

Tercer miércoles – 3:00 p.m. Teatro

OH, LA HABANA, MI PRECIOSA HABANA...

Muestra de fotografías en publicaciones seriadas

Conduce: Lic. María del Carmen Arencibia (espec. de la Sala de Fondos Raros)

Viernes 13 – 10:30 a.m. Sala General

LA HABANA, SIEMPRE LA HABANA

Documentos sobre La Habana

Conduce: Lic. Diana Guzmán (especialista de la Sala de Arte y Música)

Martes 10 (inauguración) – 10:00 a.m. Sala de Arte Y Música

Especial dedicada al 496 aniversario de la fundación de la Villa San Cristóbal de La Habana y a la cultura irlandesa

Lunes 16

CONFERENCIA “REGLA: PORTAL DE LA BAHÍA DE LA HABANA”

Por Xiomara Miranda Cisnero (espec. Urbanismo de Planificación Física) y Maritza Hidalgo-Gato (historiadora)

10:00 a.m. Teatro

Martes 17

CONVERSATORIO "LA DANZA ESPAÑOLA EN LA HABANA"

Por Carlos Velázquez (museólogo y director del espacio Barcelona-La Habana)

10:00 a.m. Teatro

Miércoles 18

"CHARLANDO SOBRE HABANEROS FAMOSOS"

Con el escritor Leonardo Depestre

10:00 a.m. Teatro

Jueves 19

CONVERSATORIO "LA HABANA VIEJA: LEGADO IRLANDÉS EN EL PAISAJE URBANO"

Por Rafael Moya (escritor, investigador, colaborador de Habaguanex, S. A.)

10:00 a.m. Teatro

PREMIACIÓN DEL CONCURSO "LA GIRALDILLA QUIERE SABER..."

2:00 p.m. Teatro

Viernes 20

ACTIVIDAD DE EXTENSIÓN PROYECTO "ASÍ COMO TE LO CONTAMOS"

Con el grupo de narradores orales Para Contarte Mejor y sus invitados

2:00 p.m. Centro de Rehabilitación Mental Senén Casas

NOTIBIBLIO

La programación estuvo dedicada al recibimiento de la distinción Gitana Tropical.

Jornada de la Cultura Cubana

Lunes 19



Una aproximación a la vida y obra de escritores de la literatura infantil juvenil, desde la Galería de autores "Eduardo Muñoz Bachs", fue concebida por la Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena como inicio de las actividades por la Jornada de la Cultura Cubana. El recorrido visual por este espacio, situado en el lobby del mezzanine de la institución, fue enriquecido por las explicaciones y comentarios del editor Esteban Llorach y del bibliotecario Adrián Guerra. Los niños y adolescentes de escuelas de la Habana Vieja pudieron conocer a través de los retratos exhibidos a figuras merecedoras del premio La Rosa Blanca, otorgado por la Sección de la Literatura Infantil Juvenil de la UNEAC. Algunos de estos creadores les resultaron muy familiares, por su sostenido quehacer dedicado a la infancia en diversas manifestaciones como la ilustración, la música, la televisión, la narración y la promoción de la lectura.



El acercamiento a reconocidos autores cubanos continuó en el teatro en el "Encuentro con amigos del libro y la biblioteca", donde se leyeron los cuentos "El próximo circo" del escritor matancero José Manuel Espino (uno de los autores que más premios La Rosa Blanca ha obtenido), "Chungo" de Nersys Felipe (profesora, poetisa y narradora, galardonada con el Premio Nacional de Literatura) y "El samurai y la goma de borrar" de Esther Suarez Durán (dramaturga, pedagoga, crítica teatral, guionista de radio y televisión, ensayista e investigadora), a quien le fue dedicado un reconocimiento en esta ocasión.



La divulgación del concurso “La Giralilla quiere saber...” que convoca anualmente la biblioteca por el aniversario de la fundación de la Villa de San Cristóbal de La Habana y la actividad cultural de la agrupación infantil “Mar de espuma”, con la canción–zarzuela de Cecilia Valdés y el coro La Naturaleza (proyectos de la Sociedad Cultural José Martí), despidieron el encuentro matutino.

Durante la tarde tuvo lugar una demostración del juego scrabble y se promovió la convocatoria para participar el tercer sábado de cada mes en el taller infantil "Mi Scrabble bilingüe" (scrabble español / inglés para niños), bajo la guía de profesores del Club Hello English School. Este taller, mediante clases, entrenamientos y torneos, pretende incentivar a partir del juego el interés por el aprendizaje del idioma inglés y desarrollar habilidades lingüísticas asociadas al vocabulario, la ortografía y el uso de la lógica en la formación de palabras desde raíces comunes.

Martes 20

Con las palabras de la narradora oral Mayra Navarro, la entonación del Himno Nacional y la presencia de personalidades, usuarios y bibliotecarios dio comienzo en el lobby la gala por el Día de la Cultura Cubana. Dos pioneros de la escuela primaria Simón Rodríguez colocaron una ofrenda floral ante el retrato de Rubén Martínez Villena.



Seguidamente fue develada por Regla Perea, directora de la institución, e Irai Urquhart, presidente de la Filial de la Asociación Cubana de Bibliotecarios (ASCUBI) de La Habana, la distinción Gitana Tropical, otorgada a la Villena en reconocimiento a su contribución al desarrollo del trabajo cultural en La Habana por la Dirección Provincial de Cultura y entregada en el acto celebrado el 13 de octubre en el edificio de Arte Cubano del Museo Nacional de Bellas Artes.

Los invitados, después de asistir a la inauguración de las exposiciones “Por una cultura del coleccionismo” del promotor cultural Roberto Julián Arango en la planta baja y “La pasión de pintar lo que siento” del joven pintor Darién Robaina en el mezzanine, escucharon en el teatro la conferencia Incursión en el Reino de "La Gozadera" de Zuleica Romay, presidenta del Instituto Cubano del Libro (ICL).



Un recorrido fotográfico por la vida cultural de la biblioteca durante sus 55 años, el reconocimiento a personalidades, trabajadores y directoras anteriores y la presentación de la agrupación Cubanía, proyecto comunitario de la Sociedad Cultural José Martí, pusieron fin a esta celebración.

Miércoles 21

Jóvenes del preuniversitario José Martí de la Habana Vieja recorrieron la biblioteca guiados por la Lic. Vivian Alonso Moliner, especialista de Programas Culturales, quien explicó la labor desarrollada por la institución desde su fundación, los servicios que ofrece a la comunidad, los proyectos coordinados con personalidades y las actividades destinadas a todo tipo de público.



Al comentar sobre el otorgamiento de la distinción recibida recientemente por el centro resaltó el apoyo de la Oficina del Historiador de la Ciudad y de otras instituciones para este logro. También ofreció detalles a los estudiantes sobre la obra "Gitana Tropical", óleo sobre madera premiado en el Salón de Pintores y Escultores de 1929, del artista Víctor Manuel García (1897-1969), precursor de la vanguardia en la pintura cubana.

Jueves 22

La profesora de artes plásticas Isabel Martínez Camino, colaboradora de la Sociedad Cultural José Martí, inauguró una muestra expositiva sobre recortería y canastilla en la Sala de Arte. Durante la actividad insistió en la utilidad de aprovechar materiales reciclables y recortes de tela; se refirió a la diversidad de género, destacó que estas manualidades pueden ser realizadas por ambos sexos y convocó a los jóvenes a incorporarse a este taller.



Conducido por Mayra Navarro y el grupo Para contarte mejor se realizó el Encuentro de narración oral, donde adolescentes y jóvenes escucharon entre las propuestas "Un paseo por la tierra de los anamitas" de *La Edad de Oro*, "El Gato Tibor" de Ana Palenzuela, "Oro en la loma" de Samuel Feijóo, "Letrilla del café" de José Zacarías y el cuento "Pluto y Carmina" por la invitada Yenny Ellis Caballero del Estudio Taller del Foro de Narradores Orales del Gran Teatro de La Habana.

En esta sesión dedicada al Día de la Cultura Cubana se formularon preguntas de conocimiento sobre la fecha y otras relacionadas con los cuentos narrados, las mejores respuestas fueron premiadas con cortesías de nuestro centro.



Niños del colegio español de La Habana, perteneciente a la Embajada de España en Cuba, conjuntamente con pioneros de una escuela primaria de la Habana Vieja, sostuvieron un encuentro amistoso en la tarde con motivo del 24 de octubre, declarado por la UNESCO Día de las bibliotecas en España. El especialista Adrián Guerra intercambió acerca de los servicios destinados a los niños, los talleres de creación artística y de conocimiento, los concursos y el hábito de lectura. Los visitantes dialogaron sobre sus visitas a las bibliotecas en España, sus intereses y preferencias.

El grupo Para contarte mejor narró cuentos de la literatura infantil; amenizó con canciones de repertorios infantiles, juegos de participación, adivinanzas y antes de concluir invitó a los presentes a participar en la actividad cultural del concurso "La Giraldirilla quiere saber...".

Viernes 23



La presentación "La historia postal de Cuba: el correo mambí" del MSc. Manuel Yáñez Quiveiro inició el programa de actividades de este día, dedicado especialmente a la ACLIFIM, la ANCI y la ANSOC. Detalles de las diferentes maneras de transmitir mensajes, sus fines y portadores fueron descritos por el especialista e ilustrados a través de imágenes de sellos postales. Dio a conocer en su intervención interesantes datos relacionados con los inicios del correo en nuestro país, la instalación de oficinas para este servicio, la aparición de los apartados postales y la inauguración de buzones.

Janet Hernández Martínez, especialista de la Sala Braille de la institución, dio la bienvenida a Jorge Álvarez Tamayo, Alfa Palacios, Enrique Cervantes y Jorge Orta, miembros de la ANCI que ofrecieron canciones y poemas de su autoría.



En esta Jornada por la Cultura Cubana la biblioteca extendió sus actividades a la Casa del Abuelo Nueva Vida, donde se dieron cita los integrantes del grupo Para contarte mejor, la invitada Teresa Pentón y el mago Ruandi, quienes recrearon a los abuelos con cantos, poemas, cuentos, anécdotas y humor.

Durante la tarde tuvo lugar la conferencia "Alumnos y profesores" por Sergio Arteaga, vice-rector del Instituto Superior Latinoamericano de Ajedrez (ISLA) y la simultánea de ajedrez para niños y jóvenes, guiada por profesores del ISLA.

Talleres, tertulias y proyectos



Educa a tu hijo desde la biblioteca

Continúa sesionando durante las mañanas de los miércoles y viernes el espacio dedicado a las vías no formales, bajo la orientación de Lauria Francisca Vivó.

Además de las enseñanzas transmitidas por la especialista, los padres y sus hijos adquieren el hábito de frecuentar la biblioteca y se familiarizan con este ambiente multidisciplinario, donde pueden acceder al préstamo de libros y disfrutar de diversas opciones culturales.

La hora del cuento



Cada jueves los integrantes del grupo Para contarte mejor y la narradora oral Mayra Navarro reciben a los alumnos del aula museo de la biblioteca en La hora del cuento. Nuevas historias -en esta ocasión "Viejo mono y su monito", "La ratonera" y "La historia de las cinco vocales"-, recreadas a través de la palabra y los gestos, enriquecieron el universo cultural y literario de los pequeños siempre acompañadas de la invitación a la lectura.

Manteca de iguana, Tongo Tongo, Los cinco piojos, El mosquito Agapito y Barquito de papel son algunas de las canciones incorporadas por los artistas a su repertorio, que conjuntamente con trabalenguas, adivinanzas y juegos divierten a los niños y contribuyen a rescatar viejas tradiciones.

Manitas



Desarrollar habilidades manuales y dar a conocer libros que proporcionen ideas para poner en práctica durante la confección de trabajos han sido los objetivos fundamentales del taller de manualidades "Manitas", conducido todos los jueves en la Sala Infantil por la bibliotecaria Leonor Rodríguez y dirigido a estudiantes de la escuela primaria Angela Landa.

Con materiales de desecho (botellas de plástico de refresco y agua, envases de ciertos alimentos, cajas de cartón), tijeras, goma de pegar, tempera, cartulina y papeles de colores, los niños van creando en cada encuentro diferentes juguetes. Al final del curso serán seleccionadas las mejores figuras para ambientar este espacio.

Café Bar Emiliana



En el jardín de la biblioteca durante la tarde del viernes 9 de octubre se dieron cita con el público del Café Bar Emiliana dos jóvenes con destacada presencia en la creación literaria cubana y obras reconocidas por la crítica nacional. Julio Mitjans, Premio de Poesía La Gaceta de Cuba (2011), declamó un poema dramático de su autoría y Ernesto García Alfonso leyó fragmentos de su proyecto de poesía *Bitonalidad*, que resultó ganador en la entrega de las Becas de Creación Dador 2015.

Luego de la pausa para degustar el café distintivo del espacio, el dramaturgo y cineasta holguinero Fabián Suárez, graduado de Dramaturgia por el Instituto Superior de Arte de La Habana y de Guión por la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños, conversó sobre su película *Caballos*, versión de su obra teatral homónima.

La escritora Soleida Ríos, conductora de la actividad, presentó como artista invitado a Adrián Berazaín, quien despidió con sus canciones coreadas por los asistentes.

Proyecto cultural DIALFA HERMES



Dedicado al género fantástico cubano por el Día de la Cultura, el proyecto cultural para la Divulgación del Arte y la Literatura Fantástica (DiALFa) realizó el 31 de octubre presentaciones para los diversos gustos, desde mitología, historieta y literatura de ciencia ficción cubana.

Inició con un recordatorio de los orígenes de la celebración de Halloween y del día de los muertos en Latinoamérica, en especial México (2 de noviembre). El preámbulo sirvió a la MSc. Sheila Padrón como un pie forzado para introducir el tema de los "muertos y aparecidos" en la mitología cubana, llamada de misterio y terror por el famoso mitólogo cubano Samuel Feijóo.

Con la conferencia titulada "Elpidio Valdés...¿El guerrero de Marte?" se pasó a la segunda parte de la actividad, dedicada a la historieta cubana. El investigador y bibliotecario Miguel Bonera expuso una de las aventuras más curiosas y olvidadas del personaje Elpidio Valdés, realizada en 1972 por su creador Juan Padrón.



La tercera presentación estuvo relacionada con la literatura, la historieta y la animación. En este año ocurrió el lanzamiento del libro de historietas Premio de Creación Ojalá 2012, auspiciado por los Estudios Ojalá y la oficina de Silvio Rodríguez, donde se publicaron los cómics ganadores: *El primer encuentro* de Osvaldo Pestana Montpelier, Montos, y *El viaje* de Luis Arturo Aguiar Palacios. Antes de conocer los detalles del cómic, el editor José Alejandro Álvarez, estudioso de la obra *El Viaje* (1968) de Miguel Collazo, comentó sobre las características de esta novela. Grande fue la sorpresa al anunciarse la realización en el ICAIC del animado *El Viaje*, basado en la historieta de Palacios. En el encuentro el autor mostró imágenes y diseños de la producción del audiovisual.



En la última sección del encuentro fueron presentados los juegos de mesa y roll "Escape" y "Entre dos mundos", del ilustrador e historietista Yuri Díaz Caballero. Publicados por la Editorial Abril, estos juegos consisten en una pancarta para recortar dónde se obtiene el tablero, las tarjetas y las fichas.

Los asistentes quedaron invitados para el sábado 28 de noviembre, donde se abordará como tema la vida y obra del escritor británico Terry Pratchett.

Fuente: MSc. Sheila Padrón Morales, coordinadora principal del Proyecto DIALFA.

Homenaje

A Simón Rodríguez

Para recordar a Simón Narciso de Jesús Carreño Rodríguez (1769-1854) en el aniversario de natalicio, tuvo lugar un homenaje en la tarde del miércoles 28 en el teatro de la biblioteca. Estudiantes de la escuela primaria que lleva el nombre del héroe venezolano presenciaron el documental "Semblanzas del maestro de América" y participaron en un conversatorio donde se profundizó en la vida de este intelectual y su importante labor en la educación de Bolívar.



En el acto fue develado por la directora de la escuela un retrato de Simón Rodríguez entregado por María Cermeño, funcionaria de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en Cuba, quien hizo entrega además de una bandera del país suramericano.

Antes de retirarse, gracias a la promotora cultural Mayuly Fernández, los alumnos conocieron detalles sobre los cuadros que se exhiben en el teatro, pintados por Antonio Guerrero en la cárcel en el 2006.

Evento

Taller de Teatro de Narración

Impartido por el dramaturgo español Luis García-Araus (Madrid, 1970) culminó exitosamente el taller Teatro de Narración, tras dos días (1ro. y 2 de octubre) de intensa actividad teórico-práctica. Contó con la participación de profesores y alumnos del Instituto Superior de Arte y narradores orales de Proyectos del Centro de Teatro de La Habana.

El acercamiento al conocimiento del Teatro de Narración se hizo posible mediante la información teórica y audiovisual ofrecida por el maestro y los enriquecedores ejercicios prácticos para la escritura de los textos, los cuales dejaron abierto un camino de inquietudes para profundizar en este fenómeno artístico originado en Italia a mediados de los 80 del siglo pasado, que mezcla la narración tradicional con elementos teatrales.



La realización de este taller fue fruto de la cooperación entre el Proyecto de formación de Traspasos Escénicos / Instituto Superior de Arte, Universidad de las Artes de Cuba, la AECID y la Consejería Cultural de la Embajada de España en La Habana y el proyecto NarrArte del Centro de Teatro.

A su clausura asistieron el Sr. Guillermo Corral, Consejero Cultural de la Embajada de España en Cuba y el Dr. Eberto García Abreu, coordinador de Traspasos Escénicos, quienes sostuvieron un rico intercambio con los asistentes para la posible realización de otras experiencias de cooperación cultural.

Facilitado por: MSc. Mayra Navarro, directora del proyecto Narrarte.

Exposiciones

Variedades



Un acercamiento a la obra para niños de José Manuel Espino, ganador del premio David (1989), del Ismaelillo (1991 y 1992) y del Concurso La Edad de Oro (1995), propuso la bibliotecaria Leonor Rodríguez a los usuarios de la Sala Infantil al destacar en la exposición de octubre varios títulos del escritor matancero, entre ellos *Laberinto*, *El libro del bosque encantado*, *Magia blanca*, *Pasen, señores, pasen* y *Barcos de sueños*, donde el poeta convida a recorrer un mundo bautizado por la magia.

Nuevos Cantares de la América Latina y el Caribe de Julia Calzadilla Núñez, *Paisajes y juegos de colores* de Gisela Rizo Rizo, *Rimandulero* de Lucy Chamizo Vinet, *Cuentan que fue un jardinero* de Olga Lidia Pérez y *Llevando el compás* de Olga Navarro Thauler completaron las sugerencias de lectura.

Efemérides



Desde mayo del presente año la Sala Juvenil está exponiendo mensualmente una muestra de libros que se corresponden con los nacimientos de importantes representantes de la literatura cubana y universal para niños y jóvenes. A cada libro acompaña la fecha de nacimiento del escritor(a). La intención es llamar la atención sobre los creadores que cumplen años y estimular gráficamente a los lectores del área para que se animen a leer sus textos. La exhibición es un pretexto para que el promotor dialogue con los lectores reales y potenciales sobre detalles curiosos, atractivos, enigmáticos, excitantes o interesantes dentro de las obras exhibidas o en las vidas de los autores.

En octubre se divulgaron los siguientes nacimientos:

- 3 (1886) n. Alain Fournier
- 10 (1660) n. Daniel Defoe
- 13 (1936) n. Christine Nöstlinger
- 16 (1854) n. Oscar Wilde
- 18 (1912) n. Mirta Aguirre
- 21 (1846) n. Edmundo de Amicis
- 22 (1935) n. Celima Bernal
- 23 (1920) n. Gianni Rodari



Por eso yo soy cubana

Al nacimiento de la cantante cubana Omara Portuondo, el 29 de octubre de 1930, estuvieron dedicados la exposición mensual de la Sala de Arte y el Rincón de la música, espacio donde miembros de un círculo de abuelos de la comunidad disfrutaron de un video y conversaron sobre la trayectoria de "la novia del feeling", conocida además como "la diva del Buena Vista Social Club", quien resultó este año una de las ganadoras del premio Leyenda Viva que concede el evento regional Caribbean Muzik Festival.

Fueron exhibidos libros como *La Música y el pueblo* de María Teresa Linares, *Con música, textos y presencia de mujer* de Alicia Valdés y el *Diccionario enciclopédico de la música cubana* de Radamés Giro; artículos seleccionados de revistas pertenecientes al fondo bibliográfico: "Gracias Omara" de Grisel Hernández, "Omara en el cantar de Omara" de Pablo Armando Fernández y "Omara Portuondo" de Mireya Castañeda; así como el CD *Omara Portuondo. Las Voces del siglo*.

Biblioteca irradia cultura

Con fotografías y programas culturales que forman parte de la historia de nuestra institución y evidencian la valiosa labor educativa que la ha distinguido desde su fundación, evocó la Sala General el Día de la Cultura Cubana.

Las propuestas culturales que se ofrecían en aquel entonces para los diversos públicos, como círculos de interés de variadas temáticas, talleres de artes plásticas, actividades de música, charlas literarias, narraciones, concursos, encuentros con destacados escritores y personalidades, fueron mostrados y comentados a un grupo de alumnos del preuniversitario José Martí durante la inauguración de la muestra. También se ofreció información acerca del otorgamiento de la distinción Gitana Tropical a la biblioteca.



Nuestros autores

José Manuel Espino Ortega en *El Autor y su obra*

El habitual espacio El Autor y su obra, auspiciado por el Instituto Cubano del Libro (ICL), comenzó el miércoles 14 de octubre con la narración oral de "El tonto de la colina" por Dayana Eulofero y la presentación de fotografías del escritor colombiano José Manuel Espino Ortega. Enrique Pérez Díaz, reconocida autoridad cubana en materia de literatura infantil y juvenil, moderó el panel integrado por Alfredo Zaldívar, Pablo Vargas, Blanca Felipe, Edel Morales y Adrián Guerra, quienes comentaron sobre la trayectoria literaria del homenajeado.



Alfredo Zaldívar, director de Ediciones Matanzas, habló acerca de la poesía para adultos de este escritor, el trabajo con la palabra, la herencia de los clásicos y la sagacidad para replantearse mitos. Expresó que "una de las características de su obra es la remarcada intertextualidad". Considera que "Espino bebe y vive en la literatura" y se refirió a los proyectos que ha gestado y animado. Sobre la obra de Espino, que "es hablar de lo onírico y fantástico", que "jamás nos dejará indiferentes" y "cautiva a quienes la lean", versaron las palabras de Mirta González, leídas por el asesor de la presidencia del ICL Pablo Vargas. Abundaron también en su labor en el pabellón "Tesoro de papel", como incansable promotor de la cultura y febril activista de editoriales matanceras.



La dramaturga e investigadora crítica Blanca Felipe Rivero resaltó su habilidad de crear capas de ficción intertextual y de escribir desde las técnicas titiriteras. Abordó el equilibrio entre lo anecdótico y lo esencial en el teatro de Espino, un teatro que "trabaja la memoria profunda y de la nación, la identidad del cubano".

Edel Morales, Premio Nacional de Investigación de Patrimonio Cultural (1989), hizo referencia a la capacidad del homenajeado de comunicar, de seducir, de hacer crecer desde su enseñanza como promotor y de su pasión personal que le permite relacionarse con la gente. Seguidamente el bibliotecario Adrián Guerra dio lectura al texto "Cinco notas sobre la maestría de Espino como poeta para niños" del Dr. Ramón Luis Herrera.



Ante la presencia de un público conformado por familiares, amistades y colegas, pero en especial por matanceros que no quisieron perder esta oportunidad, José Manuel Espino manifestó su



agradecimiento. Declaró que escribe "más por la emoción que por las técnicas" y que "se aprende mucho enseñando".

Varias de las obras de este especialista, merecedor de numerosos premios literarios y de la Distinción por la Cultura Nacional, fueron expuestas en el encuentro y pueden ser consultadas en nuestra biblioteca.

DEL IDIOMA

Cubanismos

Como se expresa en la Nota a la Edición del Nuevo catauro de cubanismos (1974) del investigador de la cultura cubana Fernando Ortiz, el propio título «advierte que no se trata de un diccionario, sino más bien de un "envase" donde caben los frutos lexicales que el autor, atento a sus limitaciones, pudo cosechar; una fuente para estudios mayores que, junto con lo poco que hay en efectivo, servirá de base para futuros intentos».



CHIRIPAZO.—Chiripa. Le damos la terminación en *azo* por influjo de la expresión "golpe de suerte", que nos convierte la *chiripa* en un golpe, como *aguacatazo*, *mameyazo*, etc.

DESMAMEYAR.—Desbaratar, estropear. Vocablo formado por influjo fonético de *mamey*, *desmadejar* y *desmayar*.

GUAJIRADA.—Acción que por inculta se califica como propia de los *guajiros* o campesinos. "Hacer tal cosas es una *guajirada*."

JEREMIQUEAR.—Sollozar o gemir sin verdadero motivo para ello. Con menos propiedad se dice también *jirimiquotear*.

MATUNGO.—Se dice del animal *matalón*, que por su estado es conveniente matarlo (*matu-ngo*), para aprovecharlo antes que una próxima muerte impida su aprovechamiento. También se dice de las personas achacosas, enfermizas, desmedradas, flacuchas o débiles.

PINTORRETEAR.—Por pintorrear. Indica una acción más continuada, como nos dice su desinencia.

RUMBANTELA.—Orgía de la rumba. "Corrió la gran *rumbantela*."

SANGRONÁ.—Femenino. Molestia, fastidio. "Ya vienes con tu *sangroná*". Derívase del adjetivo *sangrón*, *sangrepesao*.

Tomado de: Ortiz Fernández, Fernando. Nuevo catauro de cubanismos. La Habana, Editorial de Ciencias Sociales, 1974.

A LOS BIBLIOTECARIOS

Recomendamos la lectura de los siguientes artículos:

- Declaración "Motores para el cambio: Primer Encuentro Iberoamericano sobre Derecho de Autor y Tratado de Marrakech"

Disponible en: <http://www.ifla.org/node/9968>



Representantes de las bibliotecas nacionales de América Latina y el Caribe se reunieron en la Biblioteca del Congreso de la Nación Argentina en la ciudad de Buenos Aires el 28 y 29 de octubre, con el objetivo de debatir sobre la necesidad de actualizar las normas nacionales e internacionales del Derecho de Autor que garanticen el cumplimiento de la misión de las Bibliotecas y Archivos hacia sus usuarios y la sociedad en general.

- BESTARD ECHEVARRÍA, Ana Margarita. Recuento de la XXVI Asamblea General de la Asociación de Bibliotecas Nacionales de Iberoamérica (ABINIA) celebrada en la Biblioteca Nacional de Cuba José Martí

Disponible en: http://librinsula.bnjm.cu/secciones/346/desde_adentro/346_desde_4.html

La XXVI Asamblea General de la Asociación de Bibliotecas Nacionales de Iberoamérica (ABINIA) sesionó del 30 de septiembre al 2 de octubre en la Biblioteca Nacional de Cuba José Martí. Durante el encuentro se llevaron a cabo diversas actividades corporativas entre las diferentes bibliotecas nacionales; se debatieron los aspectos administrativos, presupuestarios y programáticos de ABINIA, combinados con actividades de capacitación y actualización profesional, intercambio de información y experiencias, reuniones estratégicas para actividades conjuntas con otras organizaciones y toma de posición ante la realidad del mundo de la información y el conocimiento.



La institución realiza actividades culturales para el sano esparcimiento de niños, jóvenes y adultos de la comunidad. Son de gran aceptación los talleres de promoción de la lectura, de artes plásticas, presentación de libros y exposición de novedades adquiridas, entre otras actividades. Para más información puede contactar con el Grupo de Promoción y Desarrollo de la biblioteca, por los teléfonos: 862-9035 al 38, ext. 132 y/o por el e-mail promocion@bpvillena.ohc.cu.

La Sala de Referencia brinda servicios de consulta y referencia por vía e-mail para todos los interesados, de forma rápida y eficiente. Puede comunicarse a través de referencias@bpvillena.ohc.cu



© Biblioteca Pública Rubén Martínez Villena, 2015
Dirección de Patrimonio Cultural
Oficina del Historiador de la ciudad de La Habana
Sitio Web: <http://www.bpvillena.ohc.cu>
Contactos: webmaster@bpvillena.ohc.cu

